

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

MCM207/12



CS Příručka pro uživatele

EL Εγχειρίδιο χρήσης

FI Käyttöopas

HU Felhasználói kézikönyv

PL Instrukcja obsługi

PT Manual do utilizador

RU Руководство пользователя

SK Príručka užívateľa

PHILIPS

Содержание

1 Важно!	2	Программирование радиостанций вручную	14
Техника безопасности	2	Выбор предустановленной радиостанции	14
Важная информация!	3		
2 Микросистема	5	7 Настройка звука	15
Введение	5	Регулировка уровня громкости	15
Комплект поставки	5	Выбор предустановленного звукового эффекта	15
Описание основного устройства	5	Усиление басов	15
Описание пульта ДУ	7	Отключение звука	15
3 Начало работы	9	8 Запись	16
Подключение динамиков	9	Запись с диска на кассету	16
Подключение к питанию	9	Запись раздела диска на кассету	16
Установка элементов питания в пульт ДУ	10	Запись с радио на кассету	16
Установка часов	10	Запись с устройства USB.	17
Включение	10	Запись с внешних аудиоустройств	17
4 Воспроизведение	11	9 Дополнительные возможности микросистемы	18
Воспроизведение диска	11	Установка таймера отключения	18
Воспроизведение с устройства USB	11	Установка времени включения будильника	18
Воспроизведение кассеты	11	Прослушивание через наушники	18
Прослушивание внешнего устройства	12	10 Сведения об изделии	19
5 Параметры воспроизведения	13	Характеристики	19
Повтор и воспроизведение в случайном порядке	13	Поддерживаемые форматы дисков MP3	20
Программирование дорожек	13	Информация о воспроизводимости USB	20
Отображение информации о воспроизведении	13	Обслуживание	21
6 Прослушивание радио	14	11 Устранение неполадок	22
Настройка радиостанции	14		
Автоматическое программирование радиостанций	14		

1 Важно!



Техника безопасности

Важные инструкции по безопасности

- ① Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- ② Сохраните данные инструкции.
- ③ Обратите внимание на все предупреждения.
- ④ Следуйте всем указаниям.
- ⑤ Запрещается использовать данное устройство возле воды.
- ⑥ Очищайте устройство только сухой тканью.
- ⑦ Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии инструкциями производителя.
- ⑧ Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- ⑨ Не наступайте на сетевой шнур и не защемляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте выхода из устройства.
- ⑩ Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- ⑪ Устанавливайте устройство только на тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, рекомендуемые производителем или входящие в комплект поставки. При использовании тележки передвигайте ее осторожно во избежание наклона и падения устройства.
- ⑫ Отключайте устройство от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
- ⑬ При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях устройства, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- ⑭ Использование элементов питания. **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита и избежания телесных повреждений, порчи имущества или повреждения устройства соблюдайте следующие правила.
 - Вставляйте батареи правильно, соблюдая полярность, указанную на устройстве (знаки + и -).
 - Не устанавливайте одновременно батареи разных типов (старые и новые; угольные и щелочные и т.п.).
 - При длительном перерыве в использовании извлекайте элементы питания.
 - Запрещается подвергать батареи (аккумуляторный блок или встроенный аккумулятор) воздействию высоких температур, включая прямые солнечные лучи, огонь и т.п.
- ⑮ Запрещается подвергать устройство воздействию воды.

- 16) Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- 17) Если для отключения устройства используется штекер адаптера питания, доступ к нему должен оставаться свободным.



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смазывать детали устройства.
- Запрещается устанавливать устройство на другие электрические устройства.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, открытых источников огня и высоких температур.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.
- Убедитесь, что обеспечен легкий доступ к сетевому шнуру, вилке или адаптеру для отключения устройства от электросети.

Важная информация!

Внесение любых изменений, которые должным образом не разрешены Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.



**Be responsible
Respect copyrights**

Незаконное создание копий материалов, защищенных от копирования, в том числе компьютерных программ, файлов, музыкальных записей и записей теле- и радиопередач, может являться нарушением закона об авторском праве и быть уголовно наказуемым. Данное оборудование не должно использоваться в таких целях.

Для записи и воспроизведения материалов может потребоваться разрешение. См. закон об авторском праве 1956 г и Закон об охране прав артистов-исполнителей с 1958 по 1972 г.

Данное устройство имеет этикетку:



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.



Данное изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2002/96/EC

Узнайте о правилах местного законодательства по отдельной утилизации электротехнических и электронных изделий.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие директивы ЕС 2002/96/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации элементов питания. Правильная утилизация поможет предотвратить вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Информация о влиянии на окружающую среду

Изделие не имеет излишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), бумажная масса (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативные требования по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс элементов питания и старого оборудования.

2 Микросистема

Благодарим вас за выбор продукции Philips! Для того, чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте изделие на сайте www.Philips.com/welcome.



Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на задней панели устройства.

Введение

Данное устройство воспроизводит музыку с аудиодисков, кассет и внешних устройств, а также позволяет прослушивать радиостанции.

Данное устройство поддерживает различные настройки многоканального звука, которые обогащают звук с помощью цифрового управления звуком (DSC) и динамического усиления НЧ (DBB).

При записи с диска на кассету данное устройство автоматически запускает воспроизведение диска.

Данное устройство поддерживает следующие форматы мультимедиа:

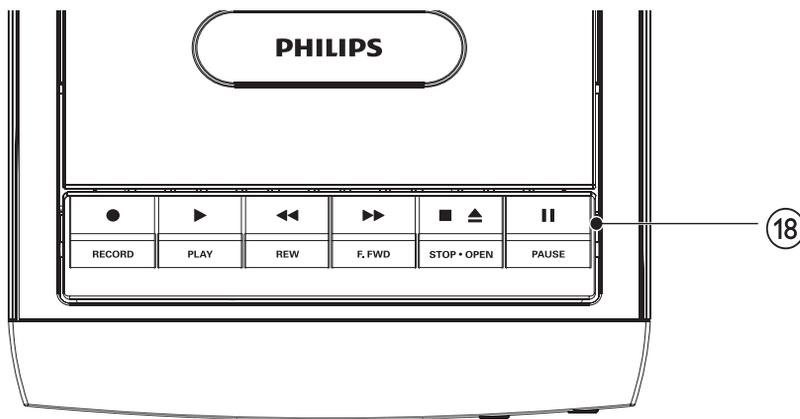


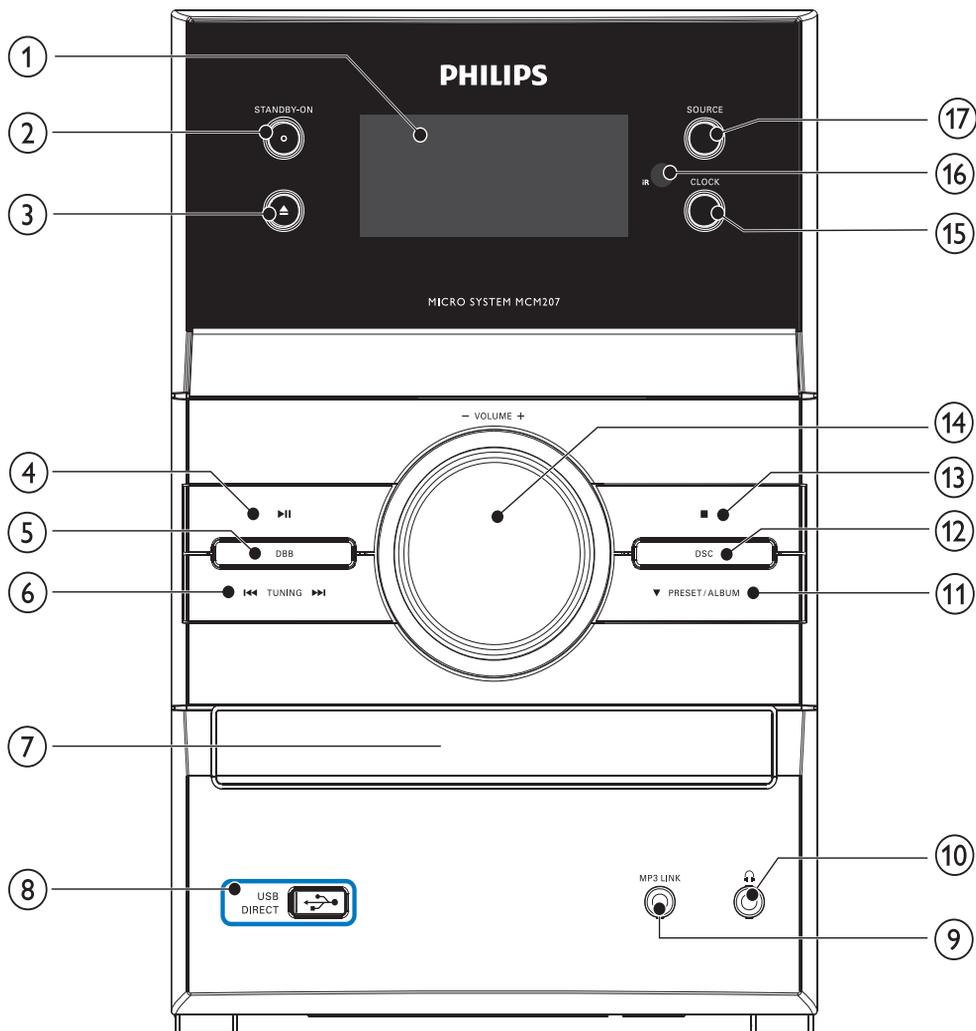
Комплект поставки

Проверьте комплектацию устройства:

- Основное устройство
- Адаптер электропитания
- 2 громкоговорителя
- Пульт дистанционного управления

Описание основного устройства





① **Экран**

- Отображение текущего состояния.

② **STANDBY-ON**

- Включение устройства или переключение в режим ожидания.

③ **▲**

- Открытие или закрытие отделения для диска.

④ **▶||**

- Запуск или приостановка воспроизведения.

⑤ **DBB**

- Включение или выключение функции динамического усиления НЧ.

⑥ **TUNING ◀◀▶▶**

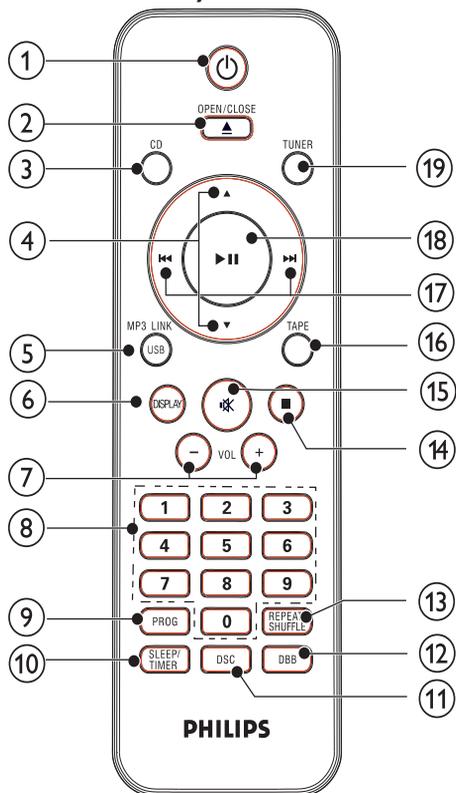
- Переход к предыдущей/следующей дорожке.
- Настройка радиостанции.
- Поиск по дорожке.

⑦ **Отделение для компакт-диска**

- 8
 - Разъем USB
- 9 **MP3 LINK**
 - Разъем для внешнего аудиоустройства.
- 10
 - Разъем для наушников
- 11 **PRESET/ALBUM▲▼**
 - Выбор предустановленной радиостанции.
 - Переход к предыдущему/следующему альбому.
- 12 **DSC**
 - Выбор предварительных настроек звука.
- 13
 - Остановка воспроизведения.
 - Удаление программы.
- 14 **VOLUME+/-**
 - Регулировка громкости.
 - Настройка времени.
- 15 **CLOCK**
 - Установка часов.
 - Отображение часов.
- 16 **Датчик дистанционного управления**
- 17 **SOURCE**
 - Выбор источника.
- 18 **Кнопки управления кассетной декой**
 - Запись.
 - Воспроизведение кассеты.
 - Быстрая перемотка кассеты вперед/назад.
 - Остановка воспроизведения кассеты или открытие кассетной деки.
 -

Приостановка воспроизведения кассеты или приостановка записи.

Описание пульта ДУ



- 1
 - Переключение в режим ожидания или в режим ожидания Eco Power.
- 2 **OPEN/CLOSE**
 - Открытие или закрытие отделения для диска.
- 3 **CD**
 - Выбор диска в качестве источника.
- 4 **▲▼**
 - Переход к предыдущему/следующему альбому.
 - Выбор предустановленной радиостанции.

⑤ USB/MP3 LINK

- Выбор устройства USB в качестве источника.
- Выбор внешнего аудиоустройства в качестве источника.

⑥ DISPLAY

- Выбор информации, отображаемой во время воспроизведения.

⑦ VOL +/-

- Регулировка громкости.
- Настройка времени.

⑧ Кнопки с цифрами 0-9

- Выбор дорожки непосредственно с диска.
- Выбор предустановленной радиостанции.

⑨ PROG

- Программирование радиостанций.
- Программирование дорожек.

⑩ SLEEP/TIMER

- Установка таймера отключения.
- Установка времени включения будильника.
- Установка или отключение будильника.

⑪ DSC

- Выбор предварительных настроек звука.

⑫ DBB

- Включение или выключение функции динамического усиления НЧ.

⑬ REPEAT/SHUFFLE

- Выбор режимов повторного воспроизведения.
- Выбор режимов случайного воспроизведения.

⑭ ■

- Остановка воспроизведения.
- Удаление программы.

⑮ ✖

- Отключение или возобновление звука.

⑯ TAPE

- Выбор кассеты в качестве источника.

⑰ ⏮⏪⏩⏭

- Настройка радиостанции.
- Переход к предыдущей/следующей дорожке.
- Поиск по дорожке.

⑱ ▶||

- Запуск или приостановка воспроизведения.

⑲ TUNER

- Выбор радио в качестве источника.

3 Начало работы

Внимание

- Неправильное использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

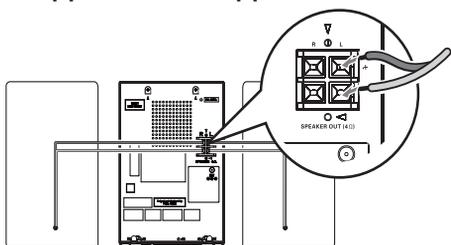
Всегда последовательно следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в Philips вам потребуется назвать номер модели и серийный номер устройства. Серийный номер и номер модели указаны на нижней панели устройства. Впишите эти номера сюда:

Номер модели

Серийный номер

Подключение динамиков



Примечание

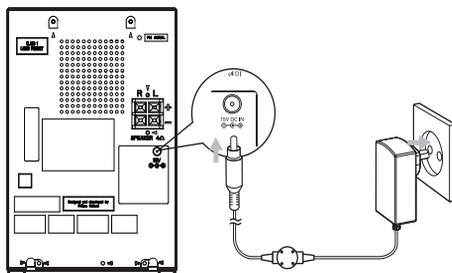
- Убедитесь, что цвета маркировки проводов и разъемов динамиков совпадают.

- Поднимите и удерживайте зажим разъема.
- Вставьте оголенный конец провода полностью (до изоляции).
 - Подключите провода правого динамика к разъемам "R", а левого — к разъемам "L".

- Подключите провода красного/ синего цвета к разъему с отметкой "+", а провода черного цвета — к разъему с отметкой "-".

- Отпустите зажим разъема.

Подключение к питанию



Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели устройства.
- Риск поражения электрическим током. Перед отключением шнура питания всегда извлекайте вилку из розетки электросети. Не тяните за шнур питания.
- Перед подключением шнура питания убедитесь, что все остальные подключения выполнены.

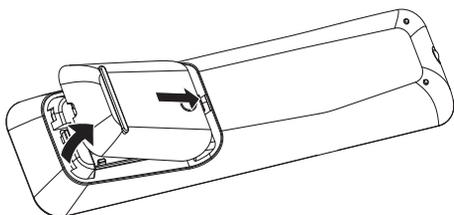
- Подключите адаптер электропитания к
 - разъему DC IN на задней панели основного устройства
 - розетке электросети.

Установка элементов питания в пульт ДУ

Внимание

- Взрывоопасно! Не подвергайте батарейки воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батарейки.
- Опасность уменьшения времени работы батареи! Не устанавливайте батареи различных типов и торговых марок.
- Риск повреждения продукта! Если пульт ДУ не используется в течение долгого времени, извлеките батареи.

- 1 Откройте отсек для элементов питания.
- 2 Вставьте <00_RC-Battery_Quantity> элемента питания типа UM-4 AAA, соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте отсек для элементов питания.



Установка часов

- 1 Для входа в режим установки часов нажмите и удерживайте кнопку **CLOCK** на основном устройстве в режиме ожидания.
 - ↳ Отобразится надпись [SET CLOCK] (Установка часов). Затем отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению часа.

Примечание

- В режиме ожидания Eco Power нажмите кнопку **CLOCK**, чтобы открыть часы, затем нажмите и удерживайте кнопку **CLOCK**, чтобы открыть настройку времени.

- 2 На основном устройстве с помощью кнопки **■** выберите 12- или 24-часовой формат отображения времени.
- 3 С помощью кнопки **VOLUME+/-** установите значение часа.
- 4 Нажмите **CLOCK** для подтверждения.
 - ↳ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.
- 5 С помощью кнопки **VOLUME+/-** установите значение минут.
- 6 Нажмите **CLOCK** для подтверждения.

Включение

- 1 Нажмите кнопку **STANDBY-ON** на основном устройстве.
 - ↳ Устройство переключится на последний выбранный источник.

Переключение в режим ожидания:

- 1 Нажмите кнопку **⊖** для переключения устройства в режим ожидания.
 - ↳ Уменьшится интенсивность подсветки дисплея.
 - ↳ На индикаторной панели отобразятся часы (если они настроены).

Для переключения устройства в режим ожидания Eco Power:

- 1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку **⊖** более 2-х секунд.
 - ↳ Подсветка индикаторной панели отключится.

Примечание

- Если в течение 15 минут ни одна кнопка не нажата, устройство автоматически переходит в режим ожидания Eco Power, и подсветка дисплея выключается.

4 Воспроизведе- ние

Воспроизведение диска

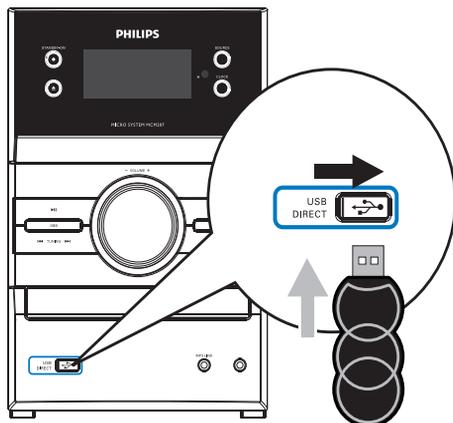
- 1 Нажмите кнопку **CD** для выбора диска в качестве источника.
- 2 Нажмите кнопку **▲**, чтобы открыть лоток для диска.
- 3 Вставьте диск надписью вверх и закройте лоток диска.
 - ↳ Воспроизведение начнется автоматически.
 - Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите **▶||**.
 - Для остановки воспроизведения нажмите **■**.
 - При воспроизведении файлов MP3/WMA: нажмите кнопку **▲▼**, чтобы выбрать альбом.
 - Для переключения дорожек воспользуйтесь кнопками **◀◀▶▶**.
 - Для поиска нужного места на дорожке нажмите и удерживайте **◀◀▶▶**. Отпустите кнопку для возобновления нормального воспроизведения.

Воспроизведение с устройства USB

Примечание

- Убедитесь, что на устройстве USB содержатся аудиоматериалы поддерживаемых форматов.

- 1 Откройте крышку гнезда USB на передней панели.
- 2 Вставьте USB-разъем устройства в гнездо.



- 3 Нажмите кнопку **USB/MP3 LINK** для выбора USB в качестве источника.
 - ↳ Воспроизведение начнется автоматически.
 - Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите **▶||**.
 - Для остановки воспроизведения нажмите **■**.
 - При воспроизведении файлов MP3/WMA: нажмите кнопку **▲▼**, чтобы выбрать альбом.
 - Для переключения дорожек воспользуйтесь кнопками **◀◀▶▶**.
 - Для поиска нужного места на дорожке нажмите и удерживайте **◀◀▶▶**. Отпустите кнопку для возобновления нормального воспроизведения.

Воспроизведение кассеты

Примечание

- При воспроизведении или записи кассеты нельзя менять аудиоисточник.

- 1 Нажмите **TAPE** для выбора кассеты в качестве источника.
- 2 Откройте крышку панели управления кассетной декой.

- 3 Нажмите **■▲**, чтобы открыть кассетную деку.
- 4 Загрузите кассету стороной с открытой пленкой вниз и полностью перемотайте в левую сторону.
- 5 Нажмите кнопку **▶** для запуска воспроизведения.
 - Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите **||**.
 - Для быстрой перемотки назад или вперед нажмите **◀◀▶▶**.
 - Для остановки воспроизведения нажмите **■▲**.

Воспроизведение с внешнего устройства

Также с помощью данного устройства можно прослушивать музыку с внешних устройств, подключенных через кабель MP3 Link (не входит в комплект).

- 1 Нажмите **USB/MP3 LINK** для выбора канала MP3 Link в качестве источника.
- 2 Подключите кабель MP3 Link к:
 - разъему **MP3 LINK** на устройстве;
 - разъему для наушников на внешнем аудиоустройстве, например на MP3-плеере.
- 3 Запустите воспроизведение на MP3-плеере. (См. руководство по эксплуатации MP3-плеера)

5 Параметры воспроизведения

Повтор и воспроизведение в случайном порядке

- 1 Несколько раз нажимайте кнопку **REPEAT/SHUFFLE** для выбора следующих элементов.
 - **[REP]** (Повтор): текущая дорожка будет воспроизводиться повторно.
 - **[REP ALL]** (Повторить все): все дорожки будут воспроизводиться повторно.
 - **[SHUF]** (Воспроизведение в случайном порядке): все дорожки будут воспроизводиться в случайном порядке..
 - **[SHUF REP ALL]** (Повторить все в случайном порядке): все дорожки будут воспроизводиться повторно в случайном порядке.
- 2 Для возврата к обычному режиму воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **REPEAT/SHUFFLE**, пока на дисплее не исчезнет индикатор режима.

Программирование дорожек

Можно запрограммировать до 40 дорожек.

- 1 В режиме CD/USB, в положении остановки нажмите **PROG** для перехода в режим программирования.
 - ↳ На дисплее начнет мигать индикатор **[PROG]** (Программирование).
- 2 Для дорожек MP3/WMA: нажмите кнопку **▲▼**, чтобы выбрать альбом.

- 3 С помощью кнопок **◀◀▶▶** выберите номер дорожки, затем нажмите кнопку **PROG** для подтверждения.
- 4 Повторите шаги 2-3 для программирования остальных дорожек.
- 5 Нажмите кнопку **▶||** для воспроизведения запрограммированных дорожек.
 - ↳ Во время воспроизведения отображается индикатор **[PROG]** (Программирование).
 - Для удаления программы в режиме остановки нажмите кнопку **■**.
 - Для просмотра программы в положении остановки нажмите и удерживайте кнопку **PROG** более 2 секунд.

Отображение информации о воспроизведении

- 1 Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **DISPLAY** для выбора другой информации.

6 Прослушивание радио

Настройка радиостанции

Примечание

- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну FM и отрегулируйте ее положение.

- 1 Нажмите **TUNER** для выбора радио в качестве источника.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **◀▶** более 2 секунд.
 - ↳ Отобразится индикатор [SEARCH] (Поиск).
 - ↳ Настройка станций с сильным сигналом производится автоматически.
- 3 Повторите шаг 2 для настройки других станций.
 - Для настройки станции со слабым сигналом последовательно нажимайте кнопку **◀▶** для поиска оптимального приема.

Автоматическое программирование радиостанций

Примечание

- Можно запрограммировать до 20 станций в FM-диапазоне и до 10 станций в диапазоне СВ.

- 1 В режиме тюнера нажмите и удерживайте 2 секунды кнопку **PROG** для включения режима автоматического программирования.
 - ↳ Отобразится индикатор [AUTO] (Авто).

- ↳ Все доступные станции запрограммируются в порядке уменьшения силы приема частоты.
- ↳ Первая запрограммированная радиостанция включится автоматически.

Программирование радиостанций вручную

Примечание

- Можно запрограммировать до 20 станций в FM-диапазоне и до 10 станций в диапазоне СВ.

- 1 Настройка радиостанции.
- 2 Для перехода в режим программирования нажмите кнопку **PROG**.
 - ↳ На дисплее начнет мигать индикатор [PROG] (Программирование).
- 3 С помощью кнопок **▲▼** выберите номер (от 1 до 20) для этой радиостанции, затем нажмите кнопку **PROG** для подтверждения.
 - ↳ Отображается номер предустановленной станции и ее частота.
- 4 Повторите вышеперечисленные шаги для программирования других станций.

Примечание

- Для смены запрограммированной радиостанции сохраните под ее номером другую станцию.

Выбор предустановленной радиостанции

- 1 В режиме тюнера с помощью кнопки **▲▼** выберите номер предустановленной станции.

7 Настройка звука

Регулировка уровня громкости

- 1 Во время воспроизведения воспользуйтесь кнопками **VOL +/-** для увеличения/уменьшения уровня громкости.

Выбор предустановленного звукового эффекта

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **DSC** несколько раз и выберите один из режимов:
 - [POP] (Поп)
 - [JAZZ] (Джаз)
 - [CLASSIC] (Классика)
 - [ROCK] (Рок)

Усиление басов

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **DBB** для включения или выключения динамического усиления НЧ.
 - ↳ Если включена функция динамического усиления НЧ (DBB), отображается индикатор DBB.

Отключение звука

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **⏻** для отключения/включения звука.

8 Запись



Примечание

- Для записи используйте только "обычные" (IEC тип I) кассеты с нетронутыми ярлыками блокировки записи.



Совет

- При воспроизведении или записи кассеты нельзя менять аудиоисточник.
- Оптимальный уровень записи устанавливается автоматически. Изменение уровня громкости или звуковых эффектов не оказывает влияния на запись.



Примечание

- Качество аудиозаписи может варьироваться в зависимости от используемого источника кассеты.

Запись с диска на кассету

- 1 Нажмите кнопку **CD** для выбора диска в качестве источника.
- 2 Загрузите диск.
- 3 Откройте крышку панели управления кассетной декой.
- 4 Нажмите **■▲**, чтобы открыть кассетную деку.
- 5 Загрузите кассету.
- 6 Нажмите **●**, чтобы начать запись.
 - ↳ Воспроизведение диска начнется автоматически с начала диска.
 - Для приостановки или возобновления записи нажмите **||**.
 - Чтобы остановить запись, нажмите кнопку **■▲**.

Запись раздела диска на кассету

- 1 Во время воспроизведения диска нажмите и удерживайте **⏮/⏭** для поиска, затем отпустите кнопку.
 - Для выбора дорожки нажмите кнопку **⏮/⏭**.
- 2 Нажмите **▶||** для приостановки воспроизведения диска.
- 3 Нажмите **●**, чтобы начать запись.
 - ↳ Воспроизведение диска возобновляется автоматически.
 - Для приостановки записи нажмите кнопку **||**. Для возобновления записи снова нажмите эту кнопку.
 - Чтобы остановить запись нажмите кнопку **■▲**.

Запись с радио на кассету

- 1 Настройтесь на нужную радиостанцию.
- 2 Откройте крышку панели управления кассетной декой.
- 3 Нажмите **■▲**, чтобы открыть кассетную деку.
- 4 Загрузите кассету.
- 5 Нажмите **●**, чтобы начать запись.
 - Для приостановки записи нажмите кнопку **||**. Для возобновления записи снова нажмите эту кнопку.
 - Чтобы остановить запись, нажмите кнопку **■▲**.

Запись с устройства USB.

- 1 Нажмите кнопку **USB/MP3 LINK** несколько раз для выбора источника USB.
- 2 Подключите устройство USB
- 3 Откройте крышку панели управления кассетной декой.
- 4 Нажмите **■▲**, чтобы открыть кассетную деку.
- 5 Загрузите кассету.
- 6 Включите воспроизведение на устройстве USB, а затем нажмите кнопку **●**, чтобы начать запись.
 - Для приостановки или возобновления записи нажмите **■**.
 - Чтобы остановить запись нажмите кнопку **■▲**.

Запись с внешних аудиоустройств

- 1 Нажмите **USB/MP3 LINK** несколько раз для выбора внешнего аудиоисточника.
- 2 Подключите внешнее аудиоустройство.
- 3 Откройте крышку панели управления кассетной декой.
- 4 Нажмите **■▲**, чтобы открыть кассетную деку.
- 5 Загрузите кассету.
- 6 Включите воспроизведение на внешнем устройстве, а затем нажмите кнопку **●**, чтобы начать запись.
 - Для приостановки или возобновления записи нажмите **■**.
 - Чтобы остановить запись нажмите кнопку **■▲**.

9 Дополнительные возможности микросистемы

Установка таймера отключения

Данное устройство может автоматически переключаться в режим ожидания по истечении установленного периода времени.

- 1 Когда система включена, нажмите кнопку **SLEEP/TIMER** несколько раз для выбора периода времени (в минутах).
 - ↳ Когда таймер отключения задействован, на дисплее отображается „z²“.

Сброс таймера отключения

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **SLEEP/TIMER** до появления индикатора “SLP OFF” (Таймер отключения деактивирован).
 - ↳ После сброса таймера отключения с дисплея исчезает индикатор „z²“.

Установка времени включения будильника

Данная система может быть использована в качестве будильника. В установленное время включается источник DISC (Диск), TUNER (Радио) или USB.

- 1 Убедитесь в правильности установки часов.
- 2 В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку **SLEEP/TIMER** более 2-х секунд.
- 3 С помощью кнопки **CD, TUNER** или **USB/MP3 LINK** выберите источник.

- 4 Нажмите **SLEEP/TIMER** для подтверждения.
 - ↳ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению часа.
- 5 С помощью кнопки **VOL +/-** установите значение часа.
- 6 Нажмите **SLEEP/TIMER** для подтверждения.
 - ↳ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.
- 7 С помощью кнопки **VOL +/-** установите значение минут.
- 8 Нажмите **SLEEP/TIMER** для подтверждения.
 - ↳ Таймер установлен и активирован.

Установка и отключение будильника

- 1 В режиме ожидания последовательно нажимайте кнопку **SLEEP/TIMER** для включения или отключения будильника.
 - ↳ Если будильник включен, на дисплее отображается ☹.
 - ↳ Если будильник отключен, индикатор ☹ исчезает с дисплея.



Примечание

- Если выбран источник DISC/USB, а дорожка не может быть воспроизведена, автоматически включается радио.

Прослушивание через наушники

- 1 Вставьте штекер наушников в разъем устройства.

10 Сведения об изделии



Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Усилитель

Номинальная выходная мощность	2X5 Вт RMS
Частотный отклик	60-16 кГц, ±3 дБ
Отношение сигнал/шум	>62 дБ

Диск

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см/8 см
Поддержка дисков	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Аудио ЦАП	24 бит/44,1 кГц
Общее гармоническое искажение	<1%
Частотный отклик	60 Гц -16 кГц
Отношение сигнал/шум	>62 дБА

Тюнер

Частотный диапазон	FM: 87,5 - 108 МГц; СВ: 531 - 1602 кГц
Шкала настройки	50 кГц (FM); 9 кГц (CD)
Общее гармоническое искажение	<3%
Отношение сигнал/шум	>50 дБ

Кассетная дека

Частотный отклик	125 - 8000 Гц
• Обычная кассета (тип I)	(8 дБ)
Отношение сигнал/шум	40 дБА
• Обычная кассета (тип I)	
Общая детонация	<0,4% JIS

Акустические системы

Сопrotивление динамиков	4 Ом
-------------------------	------

Общая информация- Характеристики

Питание	Модель: GFP181T-1512-1 или GFP181DA-1512-1, Вход: 100-240 В~ переменного тока, 50/60 Гц, 0,35 А Выход: 15 В постоянного тока, 1,2 А
Энергопотребление в режиме работы	26 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	<4 Вт
Габариты	
• Основное устройство (Ш x В x Г)	152 x 228 x 222 мм
• Динамики (Ш x В x Г)	146 x 232 x 140 мм
Вес	
• С упаковкой	6,6 кг
• Основное устройство	1,95 кг
• Корпус динамика	2 x 1,2 кг

Поддерживаемые форматы дисков MP3

- ISO9660, Joliet
- Максимальное количество записей: 512 (в зависимости от длины имени файла)
- Максимальное количество альбомов: 255
- Поддерживаемые частоты выборки: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи : 32~256 (кбит/с), переменная скорость передачи

Информация о воспроизводимости USB

Совместимые устройства USB:

- Флэш-накопитель USB (USB 2.0 или USB 1.1)
- Плеер с флэш-памятью USB (USB 2.0 или USB 1.1)
- карты памяти (для работы с данным устройством требуется дополнительное устройство считывания карт памяти)

Поддерживаемые форматы:

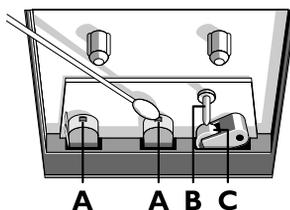
- Формат USB или файла памяти FAT12, FAT16, FAT32 (объем сектора: 512 байт)
- Скорость передачи MP3 (скорость передачи данных): 32-320 Кбит/с и переменная скорость передачи данных
- WMA v9 или более ранняя
- Каталоги с вложением до 8 уровней
- Число альбомов/ папок: максимально - 99
- Число дорожек/записей: максимально - 999
- Тэг ID3 v2.0 - v2.4
- Имя файла в Unicode UTF8 (максимальная длина: 128 байт)

Неподдерживаемые форматы:

- Пустые альбомы: пустой альбом - это альбом, не содержащий файлов MP3/WMA. Альбом не будет отображаться на дисплее.
- Файлы неподдерживаемых форматов пропускаются. Например, документы Word (.doc) или файлы MP3 с расширением .dlf игнорируются и не воспроизводятся
- Аудиофайлы AAC, WAV, PCM

- Файлы WMA, защищенные от копирования (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .m4r, .aac)
- Файлы WMA в формате Lossless

- Используйте хлопчатобумажный тампон, слегка смоченный в чистящей жидкости или спирте.



- Для очистки головок можно также один раз воспроизвести чистящую кассету.

Размагничивание головок

- Используйте размагничивающую кассету, имеющуюся в продаже.

Обслуживание

Очистка корпуса

- Используйте мягкую ткань, слегка смоченную в слабом растворе моющего средства. Не пользуйтесь моющими средствами, содержащими спирт, растворители, аммиак или абразивные вещества.

Очистка дисков

- При загрязнении диска протрите его чистящей тканью. Протирайте диск от центра к краям.



- Не используйте растворители, такие как бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спрей-антистатик для аналоговых носителей.

Очистка дисковых линз

- В результате длительного использования на дисковых линзах может скопиться пыль или грязь. Для обеспечения оптимального качества воспроизведения очищайте линзы с помощью очистителя для дисковых линз Philips или других имеющихся в продаже чистящих средств. Следуйте инструкциям к чистящему средству.

Очистка головок и дорожек кассеты

- Для обеспечения оптимального качества воспроизведения и записи очищайте головки **A**, ось(оси) **B** и прижимной ролик(и) **C** через каждые 50 минут использования кассеты.

11 Устранение неполадок



Внимание

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы проверьте следующие пункты, прежде чем обращаться в сервисную службу. Если не удается решить проблему, обратитесь на веб-сайт Philips (www.Philips.com/support). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

Отсутствует питание

- Убедитесь, что сетевая вилка системы правильно подключена.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- В целях экономии энергии система отключается автоматически через 15 минут после окончания воспроизведения дорожек и отсутствия команд управления.

Нет звука или звук с помехами

- Отрегулируйте громкость.
- Проверьте правильность подключения динамиков.
- Проверьте правильность зажима оголенных концов проводов динамиков в клеммах.

Перепутаны левый и правый аудиовыходы

Проверьте подключение и расположение динамиков.

Система не реагирует

- Отключите и снова подключите сетевую кабель к розетке, затем включите систему повторно.
- В целях экономии энергии система отключается автоматически

через 15 минут после окончания воспроизведения дорожек и отсутствия команд управления.

Не удалось записать/воспроизвести кассету

- Очистите детали кассетной деки.
- Используйте только ОБЫЧНУЮ кассету.
- Заклейте полоской клейкой ленты то место, где был снят защитный язычок.

Пульт ДУ не работает

- Перед нажатием любой функциональной кнопки выберите необходимый источник при помощи пульта ДУ, а не главного устройства.
- Поднесите пульт ДУ ближе к системе.
- Установите элементы питания, соблюдая полярность (+/-), как указано на устройстве.
- Замените элементы питания.
- Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик на передней панели системы.

Устройство USB не поддерживается

- Устройство USB несовместимо с устройством. Попробуйте подключить другое устройство.

Диск не обнаружен

- Вставьте диск.
- Убедитесь, что диск вставлен правильно.
- Подождите, пока сконденсированная на линзе жидкость исчезнет.
- Замените или очистите диск.
- Используйте финализированные CD и диски соответствующих форматов.

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между системой и телевизором или видеомонитором.
- Полностью расправьте антенну FM.
- Подключите наружную антенну FM.

Таймер не работает

- Правильно установите часы.
- Включите таймер.

Настройка часов/таймера удалена

- Произошел сбой питания или сетевой кабель был отключен.
- Переустановите часы/таймер.

Россия

Ваша международная гарантия

Уважаемый покупатель,

Вы приобрели изделие Филипс, которое было разработано в соответствии с высочайшими стандартами качества. Если, несмотря на это, в изделии возникает неисправность, Филипс гарантирует бесплатный ремонт и замену запчастей независимо от страны, где производится ремонт, в течении гарантийного периода 12 месяцев от даты покупки. Эта международная гарантия дополняет существующие национальные гарантийные обязательства продавцов и Филипс по отношению к вам в стране приобретения товара и не нарушает ваших законных прав как потребителя.

Международная гарантия Филипс действует в отношении изделия, приобретенного для личных бытовых нужд, которое используется по своему назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации, с соблюдением правил и требований безопасности, при представлении оригинала товарного или кассового чека, в котором указаны дата покупки, название компании-продавца, модель изделия и его серийный номер.

Международная гарантия Филипс не действует, если:

- Документы заполнены неразборчиво или в них сделаны исправления,
- модель или серийный номер изделия записаны неразборчиво, отсутствуют или в них сделаны исправления,
- ремонт или конструктивные изменения изделия были выполнены неавторизованными сервисными организациями или лицами,
- дефекты изделия были вызваны внешними воздействиями, включая, но не ограничиваясь молнией, попаданием воды, огнем, неправильной эксплуатацией или использованием не по назначению.

Пожалуйста, обратите внимание на то, что изделие не считается неисправным, если требуются его конструктивные изменения под местные или национальные стандарты, которые применяются в странах, для которых изделие не было изначально разработано и/или произведено. Рекомендуем вам всегда проверять возможность использования изделия в конкретной стране.

Если изделие Филипс работает неправильно или является неисправным, пожалуйста, свяжитесь со своей компанией-продавцом или любым авторизованным сервис центром. Информацию о ближайшем сервис-центре на территории России Вы можете получить по телефонам, указанным ниже. Если вам требуется сервисное обслуживание в другой стране, вам следует обратиться в Информационный Центр Филипс в этой стране, телефон и номер факса Вы найдете в соответствующей части этого буклета.

Чтобы избежать ненужных неудобств, мы рекомендуем вам внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации перед тем, как обращаться за помощью.

По всем вопросам, на которые не дала ответа компания-продавец, Вы можете позвонить или написать:

Центр информационной поддержки Филипс
Тел./факс: (495) 961-11-11
Тел.: 8-800-200-0880
(бесплатный междугородный звонок)

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

ПРОДАВЕЦ:

Название фирмы:

Телефон фирмы:

Адрес и E-mail:

ПЕЧАТЬ
ФИРМЫ - ПРОДАВЦА

Изделие получил в исправном состоянии.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен

(подпись покупателя)

Внимание! Гарантийный талон недействителен без печати продавца.

Уважаемый потребитель!

Компания Филипс выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

При покупке убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесение в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

При бережном и внимательном отношении изделие будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера изделия.

Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры работы отклоняются от изложенных в инструкции пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центр.

Условия гарантии

Объект	Изделие	Пульт дистанционного управления
Срок службы (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	5 лет	1 год
Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	1 год	1 год

По окончании срока службы обратиться в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкции по эксплуатации (на любом носителе) и иные документы).

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара
2. Действий третьих лиц:
 - ремонта неуполномоченными лицами;
 - внесения несанкционированных изменений, изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения
 - отклонение от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - неправильной установки и подключения изделия;
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Любую информацию о расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Центре информационной поддержки:

Телефон: (495) 961-1111, 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России).

Интернет: www.philips.ru

